

Direziun provinziála Scolines y scores ladines
 Bindergasse 29
 39100 Balsan
 PEC: culturayintendenzaladina@pec.prov.bz.it

DOMANDA D'ISCRIZIUN TLES GRADATÖRES DLA SCORA ELEMENTARA – ANN DE SCORA 2021/2022

La sotescrita/Le sotescrit nasciüda/nasciü ai
 a codesc fiscal
 cun la residënza a CAP paisc
 misciun n. numer de tel.
 e-mail nazionalité

damana da gni scritta/scrit ite tles gradatöres dla scora
 aladô dla deliberaziun dla junta provinziála n. 1421 di 19 de dezëmber dl 2017

por l'insegnamënt tl organigram dl personal insegnant de classa tles scores elementares dles localitës ladines
 por l'insegnamënt tl organigram dl personal insegnant de religiun catolica tles scores elementares dles localitës ladines

y detlarëia

por chësta rajun aladô dla lege provinziála n. 17/1993 y dl D.P.R. n. 445/2000 conescion les consequënzes penales de detlaraziun falzes:

– da ester adaté al insegnamënt tla scora elementara sön la basa de chësta documentaziun (mëte na crusc olache al stimenëia y injunté):

(Che che s'á bele scrit ite tles gradatöres dla scora 2020/21, mëss ma dé jö i zertificac che n'é nia ciamó gnüs valutá.)

diplom dla scora da maester/dl ginase pedagogich arjunt ai tl
 cun punc,

„Laurea magistrale a ciclo unico“ (laurea de n curs de stüde a nivel unich) te Sciënzes dla Formaziun primara, arjunta ai
 tl'université cun
 punc,

laurea te Sciënzes dla Formaziun primara, y plü avisa por la scora elementara, arjunta ai tl'université
 cun punc,

titul profesional arjunt te n stat mëmber dl'UE y reconesciü ai cun mosöra dl Ministère dl'Istruziun sön
 aladô dla direttiva 2005/36/CE dl Parlamënt europeich y dl Consëi di 7 de setëmber dl 2005 (surantut cun le d.l. di 9 de novëmber
 dl 2007, n. 206),

idoneité por l'insegnamënt tla scora elementara por l'organigram , arjunta tres
 de n concurs ordinar; na sesciun d'ejam straordinaria ai tl
 cun punc,

titul de stüde por l'azes ai organigrams provinziài dl personal insegnant por l'insegnamënt de religiun catolica aladô dl decret dl
 Presidënt dla Provinzia di 17 de jügn dl 2011, n. 1562/16.3 , arjunt ai
 tl cun punc/ chësta
 valutaziun

- d'avèi d'atri titui aladò dla tabela de valutaziun:

(Che che s'á bele scrit ite tles gradatöres dla scora 2020/21, mëss ma dé jö i zertificac che n'é nia ciamó gnüs valutá.)

<input type="checkbox"/>	titui de stüde ecuivalènc o plü alc co chël por l'azes al insegnamënt, a chël che la gradatöra fej referimënt, arjunc ai [] t/
<input type="checkbox"/>	n'atra abilitaziun por le medemo organigram arjunta ai [] t/
<input type="checkbox"/>	n'atra abilitaziun por n ater organigram arjunta ai [] t/
<input type="checkbox"/>	n titul profesional arjunt te n stat mëmber d'UE y reconesciü ai [] cun mosöra dl Ministere d'Istruziun,
<input type="checkbox"/>	l'idoneité/abilitaziun al insegnamënt arjunta te n stat nia mëmber dl'Uniu europeica y reconesciüda ai [] cun mosöra dl Ministere aladò dl articul 49 dl D.P.R. di 31 d'agost dl 1999, n. 394,
<input type="checkbox"/>	n dottorat de inrescida o n diplom de formaziun ecuiparé a chësc aladò dles normes varèntes arjunt ai [] t/
<input type="checkbox"/>	n diplom universitar de na spezialisaziun de de plü agn arjunt ai [] t/
<input type="checkbox"/>	n diplom de formaziun, n master universitar de pröm nivel o n master de secundo nivel da un n ann cun ejam final (1500 ores y 60 punc ECTS), olache i contignüs é colíá ai ciamps de insegnamënt dla gradatöra, arjunt ai [] t/
<input type="checkbox"/>	la confermaziun da avèi stlüt jö n curs de perfezionamënt o de formaziun universitar o n curs de perfezionamënt o de formaziun universitar, che n'université á metü a jí a òna cun le departimënt de formaziun competënt (20 punc ECTS – 500 ores), tan inant che i contignüs é liá ai ciamps de insegnamënt dla gradatöra, arjunta ai [] t/
<input type="checkbox"/>	le zertificat, surandé ala fin de manifestaziuns de formaziun pitades dal departimënt de formaziun competënt d'aministraziun provinziala dl Südtirol sön i desturbs d'aprendimënt spezifics, arjunt ai [] t/
<input type="checkbox"/>	la confermaziun da avèi stlüt jö n curs de perfezionamënt universitar de un n ann y n ejam final, cun contignüs liá ai ciamps d'insegnamënt dla gradatöra, arjunta ai [] t/
<input type="checkbox"/>	la frequentaziun de n curs de didatica dl lingaz forest/dl secundo lingaz (min. 4 punc ECTS); ejam fat ai [] t/
<input type="checkbox"/>	la frequentaziun de cursc da altamo 2 punc ECTS y n ejam final, che reverda la situaziun economica y storica dl post (por ej. storia locala, legislaziun scolastica): denominaziun dl curs [] ejam fat ai [] t/

	denominaziun dl curs		ejam fat ai		tl
<input type="checkbox"/>	n curs de dui agn por insigné inglesc tla scora elementara, stlüt jö ai <input type="text"/> tla Facolté de Sciënzes dla Formaziun de Porsenú,				
<input type="checkbox"/>	le diplom de spezialisaziun por l'insegnamënt d'integrasiun arjunt ai <input type="text"/> tla Facolté de Sciënzes dla Formaziun a Porsenú,				
<input type="checkbox"/>	l'atestat de bilinguism en referimënt <input type="checkbox"/> al diplom de na scora alta; <input type="checkbox"/> ala laurea, arjunt ai <input type="text"/> tl <input type="text"/> o chësc zertificat ecuivalënt: <input type="text"/> , arjunt ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>				
<input type="checkbox"/>	l'atestat de trilinguism en referimënt <input type="checkbox"/> al diplom de na scora alta; <input type="checkbox"/> ala laurea, arjunt ai <input type="text"/> tl <input type="text"/> o chësc zertificat ecuivalënt: <input type="text"/> , arjunt ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>				
<input type="checkbox"/>	n zertificat sön la conescënza de chësc lingaz europeich (level B2): <input type="text"/> <input type="text"/> , arjunt ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>				

- por l'iscriziun cun rresserva tles gradatöres dla scora

<input type="checkbox"/>	da arjunje chësc titul d'azes (titul de stüde o idoneité) <input type="text"/> do che al é tomé le termin por dé jö la domanda y cina i 10 de ma dl 2021 ,
<input type="checkbox"/>	da avëi n titul de stüde/n'idioneité/n'abilitaziun al insegnamënt por insigné tla scora elementara, arjunt/arjunta al ester y d'avëi damané do le reconescimënt por la Talia pro le Ministere d'Istruziun ai <input type="text"/> ,
<input type="checkbox"/>	da avëi n'abilitaziun al insegnamënt por insigné religiun catolica tla scora elementara arjunta al ester y d'avëi damané do le reconescimënt pro la comisciun competënta ai <input type="text"/> .

Ara/Al á chisc titui de preferënza, damana do l'iscriziun tles listes y detlarëia:

- por l'insegnamënt d'integrasiun

<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt le titul de spezialisaziun (spezialisaziun polivalënta) por l'insegnamënt d'integrasiun aladô dl D.P.R. n. 970/1975 o aladô dl d.l. n. 297/1994 o dl decret interministerial di 26.05.1998 o aladô dl D.M. n. 249/2010 y dl D.M. di 30.11.2011, ai <input type="text"/> tl <input type="text"/> (preferënza X),
<input type="checkbox"/>	d'avëi frequenté altamo un n ann le curs de spezialisaziun cun suzes o avëi le mez di punc ECTS scric dant (preferënza W),
<input type="checkbox"/>	da frequenté le curs por arjunje le diplom de spezialisaziun por le sostëgn de scolares y scolars cun handicap aladô dl art. 13 dl DM n. 249/2010 y dl DM di 30.11.2011 (preferënza W),
<input type="checkbox"/>	d'avëi stlüt jö cun suzes le master de „Didaktik und Psychopädagogik für spezifische schulische Lernstörungen“ (Didatica y psicopedagogia por disturbs dl insegnamënt specifics) de 1500 ores y 60 punc ECTS ai <input type="text"/> (preferënza W),
<input type="checkbox"/>	d'avëi cater agn de scora de esperiënza tl insegnamënt sciöche maestra/maester d'integrasiun, cun lapró la formaziun specifica de 25 ores y na valutaziun de sorvisc positiva (preferënza U4),
<input type="checkbox"/>	da insigné tl ann de scora 2020/2021 sciöche maestra/maester d'integrasiun zënza spezialisaziun, da frequenté la formaziun specifica de 25 ores y damané do pro le Zënter de competënza Includiun y Consulënza la conzesciun dla preferënza (preferënza U4 o U),

- por l'insegnamënt desfarenzié te pedagogia Montessori tla scora elementara

<input type="checkbox"/>	d'avèi arjunt le diplom de n curs de pedagogia Montessori ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	da frequenté le curs de spezialisaziun <input type="text"/> por arjunje le diplom de pedagogia de Montessori tl <input type="text"/>

- por insigné inglesc tla scora elementara

<input type="checkbox"/>	d'avèi fat l'exam de lingac foresc por l'inglesc tl cheder dl concurs por arjunje l'idoneité por insigné tla scora elementara y avèi frequenté le curs de formaziun de dui agn „Inglesc tla scora elementara“ dl Istitut pedagogich,
<input type="checkbox"/>	d'avèi le diplom dl curs de formaziun de dui agn „Inglesc tla scora elementara“ dla Facolté por Sciënzes dla Formaziun a Porsenú,
<input type="checkbox"/>	d'avèi fat l'exam de lingac foresc por l'inglesc tl cheder dl concurs por arjunje l'idoneité por l'insegnamënt tla scora elementara,
<input type="checkbox"/>	d'avèi arjunt l'idoneité por l'insegnamënt dl inglesc tla scora elementara tl cheder dl stüde por arjunje la „Laurea magistrale a ciclo unico“ (laurea de n curs de stüde a nivel unich) de Sciënzes dla Formaziun primara,
<input type="checkbox"/>	d'avèi stlüt jö le curs de formaziun de dui agn „Inglesc tla scora elementara“ dl Istitut pedagogich,
<input type="checkbox"/>	d'avèi l'atestat de formaziun por insigné inglesc, che é gnü reconosciü dala comisciun competënta sciöche ecuivalënt (ajunté i zertificac),
<input type="checkbox"/>	d'avèi chirí fora por cater agn posc por insigné inglesc y avèi frequenté i cursc obligatori,
<input type="checkbox"/>	d'avèi n atestat de conescënza dl lingaz dl nivel B2,

- por l'insegnamënt aladô de d'atri prinzijs de reforma pedagogica

<input type="checkbox"/>	d'avèi arjunt le zertificat dl curs por l'insegnamënt do d'atri prinzijs de reforma pedagogica dl ciamp Inovaziun y consulënza de 300 ores ai <input type="text"/> ,
<input type="checkbox"/>	d'avèi arjunt le zertificat dla seria de cursc por l'insegnamënt do d'atri prinzijs de reforma pedagogica dl ciamp Inovaziun y consulënza de 70 ores ai <input type="text"/> ,
<input type="checkbox"/>	d'avèi arjunt chësc diplom de n curs de pedagogia Montessori: <input type="text"/> ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	da frequenté le curs <input type="text"/> por arjunje n zertificat por insigné aladô de d'atri prinzijs de reforma pedagogica/pedagogia Montessori,

- por insigné te ospedal

<input type="checkbox"/>	da avèi arjunt le diplom dl curs universitar „Heilstättenpädagogik im Gesundwerdungsprozess“ de 60 ECTS, ai <input type="text"/> tla Pädagogische Hochschule Oberösterreich o avèi arjunt le diplom <input type="text"/> ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	da frequenté le curs de spezialisaziun <input type="text"/> por arjunje n diplom de spezialisaziun por

insigné te ospedal tl	
-----------------------	--

DETLARAZIUN DI SORVISC D'INSEGNAMËNT

(Che che s'á bele scrit ite tles gradatöres dla scora 2020/21, mëss ma dé dant le sorvisc tl ann de scora 2019/2020 .)

Ann de scora	Direziun	Sort de sorvisc (classa, integraziun, inglesc, religiun) ¹	Inglesc (sce) ²	Integraziun (sce) ³	Dorada (da-a)	Dis	Valuté por la gradatöra ⁴

Ara/Al detlarëia da avëi (mëte na crusc olache al stimenëia) dai **incá:**

<input type="checkbox"/> la laurea de Sciënzes dla Formaziun	<input type="checkbox"/> l'idoneité tres concurs ordinar
<input type="checkbox"/> la „Laurea magistrale a ciclo unico“ (laurea de n curs de stüde a nivel unich) de Sciënzes dla Formaziun primara	<input type="checkbox"/> le titul profesional-UE (data dl reconescimënt): <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> l'idoneité tres concurs straordinar	<input type="checkbox"/> le bachelor de pedagogia dla religiun

Ara/Al detlarëia ince (mëte na crusc olache al stimenëia y integré):

<input type="checkbox"/> da avëi la zitadinanza taliana,
<input type="checkbox"/> da ester zitadina/zitadin de chësc stat dl'UE: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ester zitadina/zitadin de n stat terzo aladô dl articul 38 dl d.l. n. 165/2001,
<input type="checkbox"/> da avëi la cherta bôrna dl'UE aladô dl articul 7 y 12 dla direttiva dl Consëi europeich 2009/50/CE,
<input type="checkbox"/> da fá pert de na familia de zitadinanza taliana aladô dl art. 23 dl d.l. di 6 de forá dl 2007, n. 30,
<input type="checkbox"/> da ester scritta/scrit ite tles listes litalas dl comun <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ne ester nia scritta/scrit ite tles listes litalas, porvia de chëstes rajuns: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ester gnüda straicada/gnü straiché dales listes litalas, porvia de chëstes rajuns: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ne ester nia gnüda condanada/gnü condané,
<input type="checkbox"/> da ester gnüda condanada/gnü condané por: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ne avëi nia prozedöres penales pendëntes,
<input type="checkbox"/> da avëi chëstes prozedöres penales pendëntes: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da avëi chësc status por ci che reverda le dovëi da fá le soldá: <input type="text"/>

1 Dé dant l'organigram o la classa de concurs (por ej. classa, integraziun, inglesc, religiun, scolina, université).
 2 Ma dé dant „sce“, sce al é gnü insigné inglesc tla scora elementara dal ann de scora **2008/2009** inant te altamo döes scores o te altamo cater classes.
 3 Ma dé dant „sce“, sce l'insegnamënt d'integraziun é gnü surantut tla scora elementara dal ann de scora **2008/2009** por le 2. ann tla medema scora zënza interuziun.
 4 Detlaré ma **pro le sorvisc nia spezfich** (sorvisc cun titul de stüde varënt dal ann de scora 2003/2004 (grup 2) o dal ann de scora **2008/2009** (grup 3) te n ater organigram co la gradatöra, por chëra che al vëgn fat domanda, por ci gradatöra (classa, secundo lingaz, religiun) che al dess gnü valuté le sorvisc.

<input type="checkbox"/>	da avèi lauré, zènza avèi ciafé reclamaziuns, pro d'atres aministrazziuns publiches sciöche []
<input type="checkbox"/>	da ne ester nia gnüda dejnciariada/gnü dejnciarié dal sorvisc porvia de na valutaziun negativa dl ann de formaziun profesionala o de proa,
<input type="checkbox"/>	da ne ester nia gnüda dejnciariada/gnü dejnciarié dal sorvisc porvia de na valutaziun negativa dl tëmp de proa tla fasa de scomenciamënt dl laur,
<input type="checkbox"/>	da ester gnüda esonerada/gnü esoneré dal sorvisc de scora dai [] ai [],
<input type="checkbox"/>	da ne ester nia jüda/jü en ponsiun sciöche dependënta/dependënt dl stat o de ènc publichs porvia de desposiziuns de transiziun o desposiziuns particulares,
<input type="checkbox"/>	da fá pert de na categoria aladò dla lege 104/92, art. 21 y 33, coma 5, 6 y 7 y da ajunté le zertificat apostá (ciara injunta 4),
<input type="checkbox"/>	d'avèi sciöche lingaz dla uma le [] ,
<input type="checkbox"/>	d'avèi l'atestat de conescënza dl lingaz ladin dl'Intendënza ladina (art.12, coma 6 dl D.P.R. n. 89/1983),
<input type="checkbox"/>	d'avèi l'atestat de conescënza dl lingaz ladin, talian y todësch,
<input type="checkbox"/>	d'atres detlaraziuns eventuales: [] []

Ara/Al detlarëia d'avèi tl caje de punc anfat le dèrt de prezedënza, ajache al é danman chëstes condiziuns:

<input type="checkbox"/>	A) onoranza dla "medaglia al valore militare" ajache al é sté te vera	<input type="checkbox"/>	K) möta/möt de n invalid o mutilé de vera
<input type="checkbox"/>	B) invalid de vera o combatënt te pröma linia mutilé	<input type="checkbox"/>	L) möta/möt de n invalid o mutilé de sorvisc
<input type="checkbox"/>	C) invalid de vera o porsona zivila mutilada	<input type="checkbox"/>	M) genitur nia maridé danü o so vèdua/nia maridada o fre vèdo/nia maridé de na porsona tomada te vera
<input type="checkbox"/>	D) invalid o mutilé de sorvisc; invalid o mutilé sön le laur	<input type="checkbox"/>	N) genitur nia maridé o so vèdua/nia maridada o fre vèdo/nia maridé de na vitima de vera
<input type="checkbox"/>	E) orfana/orfan de na porsona tomada te vera	<input type="checkbox"/>	O) genitur nia maridé o so vèdua/nia maridada o fre vèdo/nia maridé de na porsona morta porvia de n inzidënt sön le laur tl sorvisc publich o privat
<input type="checkbox"/>	F) orfana/orfan de vera	<input type="checkbox"/>	P) sorvisc sciöche combatënt te pröma linia
<input type="checkbox"/>	G) orfana/orfan de na porsona morta sön le laur o en sorvisc	<input type="checkbox"/>	Q) porsona che laora da passa n ann pro le Ministere dl'Istruziun
<input type="checkbox"/>	H) porsona ferida tla scombatüda	<input type="checkbox"/>	R) numer di mituns a ciaria: []
<input type="checkbox"/>	I) onoranza cun la crusc de mirit o d'atres onoranzes de vera o a ce de na gran familia	<input type="checkbox"/>	S) invalid o mutilé zivil
<input type="checkbox"/>	J) möta/möt de n invalid de vera o de n combatënt te pröma linia mutilé	<input type="checkbox"/>	T) volontar dles forzes armades, che é gnü lascé jí zènza reclamaziuns ala fin dl sorvisc da soldá o dl'oblianza da fá le soldá
Data y numer de protocol dl documënt cun chël che al é gnü conzedü n titul de prezedënza (ater co i titui de prezedënza „Q“ y „R“):			
Ënt, data y numer dl at: []			
Ënt, data y numer dl at: []			

La sotescrita/Le sotescrit damana l'iscriziun tles gradatöres dla scora de chëstes direziuns (Badia, Al Plan, Urtijëi, Sëlva):

1.	[]	3.	[]
2.	[]	4.	[]

Ara/Al ajunta a chëstes autodetlaraziuns chisc documënc:

Ara/Al fej referimënt a chisc documënc che l'Intendënza á bele:

Domizil digital dla porsona fisica (aladô dl art. 47 dl CZ, art. 3bis, coma 4-quinquies dl d.l. n. 83/2005): La porsona che fej domanda chir fora sciöche domizil digital la misciun e-mail/misciun PEC dada dant tla domanda, por ciafé dötes les notificaziuns y comunicaziuns dla Intendënza y Cultura ladina liades ala prozedöra por l'iscriziun tles gradatöres provinziales, a n invit eventual por chirí fora le post y a stlü jö i contrac de laur. La porsona che fej domanda detlarëia ince da mantigní le domizil digital por döta la dorada de chësta prozedöra, da lascé alsavëi mudaziuns eventuales y da savëi che ara ne pó nia se lascé sö sce ara ne ciafa nia o ciafa massa tert comunicaziuns a süa misciun e-mail normala.

Informaziuns aladô dl art. 13 y 14 dl Regolamënt UE 2016/679 dl Parlamënt Europeich y dl Consëi di 27 d'aurí dl 2016

Titolar dl tratamënt di dac personai é la Provinzia autonoma de Balsan, Plaza Silvius Magnago 1, Palaz provincial 1, 39100 Balsan, e-mail: direzione generale@provincia.bz.it PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Responsabi dla proteziun di dac (RPD): I dac de contat dl RPD dla Provinzia autonoma de Balsan é: Provinzia autonoma de Balsan, Palaz provincial 1, Ofize Organisaziun, Plaza Silvius Magnago 1, 39100 Balsan; e-mail: [rpd@provincia.bz.it](mailto: rpd@provincia.bz.it) ; PEC: [rpd_dsb@pec.prov.bz.it](mailto: rpd_dsb@pec.prov.bz.it).

La porsona inciariada dl tratamënt di dac é la Direturia dl'Intendënza y Cultura ladina Ploner Edith.

La surandada di dac é obligatoria por desfiré i compic aministratífs damaná. Sce an ne dá nia jö i dac damaná ne podarán nia jí inant cun les domandes y ghiranzes dades jö.

Fins dl tratamënt: I dac ciafá gnará laurá fora da personal autorisé dl'aministraziun provinziala ince en forma eletronica, por i fins istituzionali colliá al prozedimënt aministratif por chël che ai vëgn ciafá (l.p. n. 9/2015).

Comunicaziun y destinatars di dac: I dac podará gní lasciá alsavëi a sogec publics y/o privac por ademplí i dovëis de lege tl cheder dl desfirmamënt de sües funziuns istituzionales y a vigni moda en relaziun al prozedimënt aministratif metü a jí. Ai podará ince gní lasciá alsavëi a sogec che pïta sorvisc por la manutenziun y gestiun dl sistem informatic dl'aministraziun provinziala y/o dl sit internet istituzional dl ënt ince tla modalitè de cloud computing. Le cloud provider Microsoft Italia Srl, che ti fornësc ala Provinzia le sorvisc Office365, s'á tut dant aladô dl contrat da ne trasferí nia i dac personai defora dal'Uniu Europeica y dai païsc dl raiun economic europeich (Norvegia, Islanda y Liechtenstein).

Trasferimënt di dac: I dac personai dá jö tl cheder de chësc prozedimënt aministratif ne vëgn no dá inant a terzi no tratá defora dal'Uniu Europeica y dai païsc dl raiun economic europeich.

Difujiun: Olache la difujiun di dac é obligatoria por ademplí dovëis specifícs de publizité preodüs dal ordinamënt varënt, ne vëgnel nia aziché les garanzies preodüdes da desposiziuns de lege sön la proteziun di dac personai che reverda la porsona interessada.

Dorada: I dac gnará tignis sö por le tëmp che vá debojëgn por ademplí i dovëis de lege varënc en materia fiscal, contabla y aministrativa. Prozes dezijiun automatisé: Le tratamënt di dac ne se basëia nia sön n prozes dezijiun automatisé.

Dërc dla porsona interessada: Aladô dles desposiziuns de lege varëntes pó vigni porsona interessada ti rovè pomez te vigni momënt sön domanda a sü dac; sce ara i arata falá o nia complec póra damané che ai vëgnes mudá o integrá; ara pó damané che ai ne vëgnes nia laurá fora, che ai vëgnes cancelá o che al vëgnes limité l'elaboraziun tan inant che al é preodü dala lege. Tl ultimo caje pó i dac personai cun n'elaboraziun limitada, stlüt fora la conservaziun, ma gní laurá fora cun l'autorisaziun dla porsona che fej domanda por l'eserzize iudiziar de n dërt dl titolar, por la proteziun di dërc de terzi o por rajuns de gran interes public. La domanda é da ciafé sön chësta plata web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Recurs: La porsona interessada pó dé jö na retlamaziun pro le Garant por la proteziun di dac o fá recurs pro l'autoritè iurisdizionala, sce ara ne ciafa nia na risposta te 30 dis da canche ara á dé jö la domanda, ater co sce le termin vëgn arlungé cun motivaziun cina a 60 dis por rajuns liades ala complessité dla domanda o ajache al é tan de domandes.

La porsona che fej domanda detlarëia d'avëi lit ci che é scrit dessura sotescrion chësc formular.

Data

Sotescriziun (ne mæss nia gñí autenticada) _____